

# Sètifika dekzanpsyon (COE)

Pou egzijans vaksinasyon nan Lekòl, Gadri ak Lekòl Matènèl<sup>1</sup>



DOH 348-106 Revised: 10/15/08 Haitian Creole

|  |  |
|--|--|
| Non timoun nan: Prenon: Inisyal non batèm: | Adrès kote timoun nan rete:                    |
| Dat nesans timoun nan: Sèks timoun nan:    |  |
| Non paran/gadyen legal la:                 | Nimewo telefòn lajounen paran/gadyen legal la: |

Tanpri, chwazi egzanpsyon(yo) ki aplike pou pitit ou, jan yo liste l (yo) pi ba a.

Egzanpsyon Medikal Tanporè

Egzanpsyon Medikal Pèmanan

Mwen sètifye ke timoun ki gen non l ekri sou fòm sila a gen yon egzanpsyon medikal vizavi egzijans pou vaksen swivan an (yo):

Jouk rive

Vaksen (yo) Dat (oswa Pèm.)

X

Tape oswa ekri ak lèt majiskil non Responsab Swen Sante ki lisansye a (MD, DO, ND, PA, ARNP)

X

Siyati Responsab swen sante ki lisansye a Dat

Egzanpsyon Pèsonèl/Filozofik

Egzanpsyon Relijye

Mwen pa vle pitit mwen pran vaksen sa a(yo):

Difteri  Epatit B  *Haemophilus influenza tip b (Hib)*

Lawoujòl  Malmouton  Koklich

Antinmokoksik  Polyo  Ribeyòl

Tetanòs  Saranpyon (varisèl)

Lòt vaksen (endike):

**Avi pou paran/gadyen legal la:** "Mwen sètifye ke enfòmasyon mwen bay sou fòm sila a kòrèk e yo ka verifye l. Mwen rekonèt ke si gen yon epidemi yon maladi yo ka trete ak vaksen e ke pitit mwen an pat vaksinen konplètman kont maladi sa a (jan li endike pi wo a, pou rezon medikal, pèsonèl/filozofik, oswa relijye), pitit mwen an ka gen risk pou l pran maladi a e yo ka **retire** l nan lekòl la, nan gadri a oswa nan lekòl matènèl la jiskaske epidemi a pase."

Siyati Paran/Gadyen Legal la

Dat

<sup>1</sup> RCW 28A.210.080-090 deklare ke anvan oswa sou premye jou tout timoun prezante nan nenpòt lekòl piblik, lekòl prive oswa gadri ki gen lisans leta, nan Leta Washington, fòk yo prezante prèv sou, swa: 1) vaksinasyon konplè, 2) inisiyasyon oswa aderans a yon kalandriye vaksinasyon, jan règ komite lasante leta a egzije l, oswa yon sètifika degzanpsyon yon paran oswa gadyen legal la siyen. Fòk yon responsab swen sante ki lisansye, siyen egzanpsyon medikal yo.